

پنجشنبه - ۳۰ تشرین اول ۱۳۲۴

مدیری :

عبیداه اسعد

شرائط اشترا :

ولایتہ سنہ لک ۸۰ ، اتی ابانی ۴۵ غروشدن
۴۴ لک احذیہ ایچون سنہ لک ۶۸ ، اتی ابانی ۹۰ فرائق

Rédacteur en chef :

FAIK SABRI BEY

Bureaux : Rue Eski Zaptiè , près la

nouvelle poste N° 2

Constantinople

Prix : 50 Paras

محرر
محیط نام

MOUHIT

Illustration Hebdomadaire

مؤسسری : فائق صبری ، عبیداه اسعد

سر محروی :

فائق صبری

اداره خانہ سی :

یک پوسٹہ خانہ آرتہ سندھ اسکی ضبطہ سوقاغندہ
۲ نوسری دائرہ مخصوصادر

شرائط اشترا :

دوسمادندہ سنہ لک ۶۰ ، اتی ابانی
۳۰ غروشدن

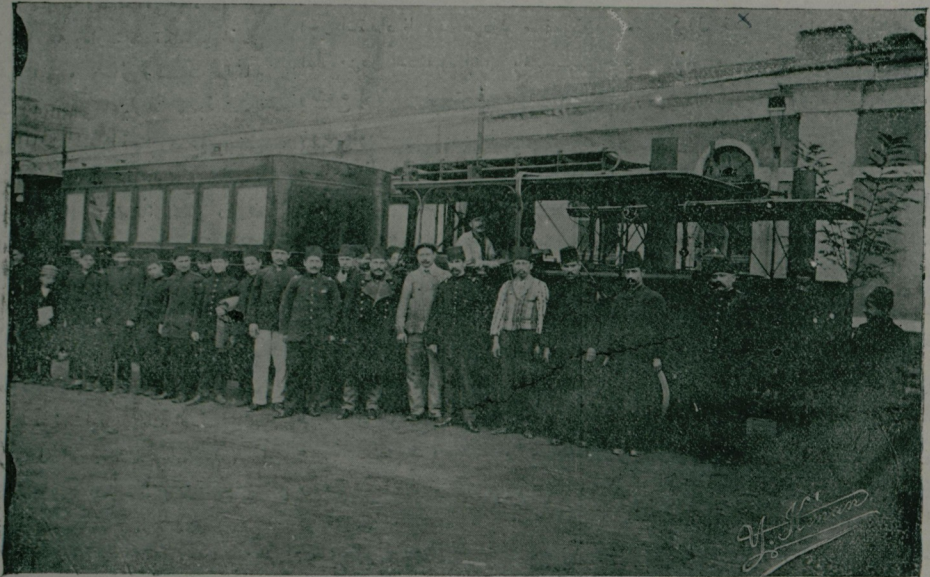
اوتہ بدلی پروجہ پیشین استیقا اولوز

نسخہ سی : ۵۰ بارہ

جلد : ۱

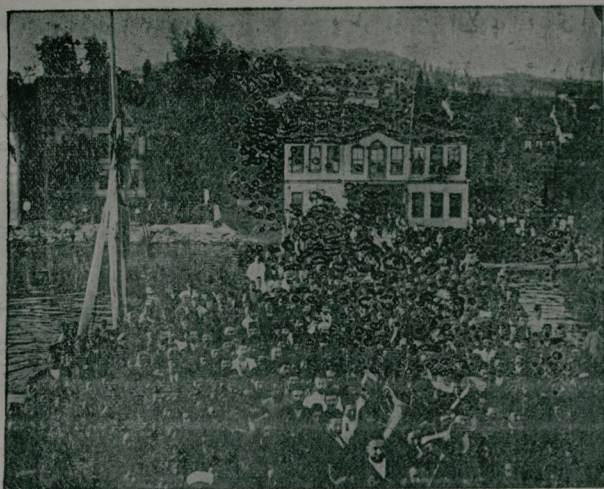
مر هوشه بخندہ کونری اشتر اولوز سنایی ، ادبی ، علمی ، فنی رسمی عزه در

نومرو : ۲



دوسمادندہ ایلمک دمہ اولوز کتیر مارک بیکره جالیه کوندریان روزار امولی لوقوموتیف داغونلرله ضابطان و افراد هسکریه

Les Locomotives et les wagons d'après le système Renard envoyé à Tchataldja.



زبیده مذاکره منون مالیہ جمعیتی اسکندہ تشیع

Manifestations à Ismid

ملول قابوردم . یاعزده کی سالونده صافونک
لطیف ر بارجه سنی ایکتورلردی . بو آرائی
ایکی اسم . بو بحران . بو فاحشه اهل آراسته
اونک و سم اسم . بی هونکور هونکور
صیرلاشمیدی . . . او زمان قابمک بوتون
ایال ترددی باتمش . بوتون ساه شهلولی
آرمشیدی . او زمان مونس و فاکر بر سما
دنک بلوزه قانادلی آلتیه مست و بخور
دوشونیور و او کناه خالی اطرمک آغلار
قلبدن آنکینلرک شتون سیاهنه اینه رک اوراده
او بیگانه نظرلر یانده . سول الم کوکشمده
حیات استراحتک ایچون دوکوان او تختیسار
اینجیلری تمیزلر ایدیوردم . . .

الیاس ماجد

عسکرلک

عسکرلک عبت

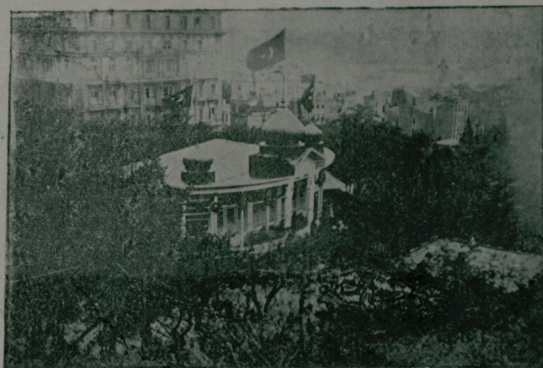
بر ملتک . بر مملکتک حیات وسلاقی
عسکرلکیله فائدر . آراق بو فطاعت رباضیه
درجه نه کچمش بر حقیقتدر . ملنتر . دواتر
اوانسته کی حقوق قبیح . تفنک وطوبه استداد
ایلمکده در .

هانکی حکومت عسکرلکی ایلری کوردمش
عسکرلکیله اما بجای فبحار اتمکده برلشمه
حقوقی . ملتک سلامت ومنافعی یک کوزل

محافظه ایلمشدر . اشته صوک زدنرد . باشمک
اوزیده دون مسائلده بوکا کوزل رشیاندر .
ژاپونلر جهانک تا رکوشه سنده هان منسی
بر حالده ایکن بو کون بوتون دنیاه کندیلرینی
طامتشلر . حکومت ممظه میاشنده بر موقع
هم احراز ایلمشلردر . اگر ژاپونلر عسکرلکده
ترقی ایتشمش اولسالر . چنی . روسیانی
ازمه مش بوانده لردی هانکی حکومت بونلره
بر جای قبول واحترام کوسرتردی . وقتیه

اورویاک ک بو بوک حکمداری برنجی فرانسوا
نه مقصدله ایجا قانونی کوکاره جبقاردرجه سته
اعلا وانتخار ایلوردی . عثمانی عسکرلک
عظمت ودهشتی سابه سنده دگلدی ؟ نه حاجت .
تکمیل نارنج فراصلنده هر دورنده بوکایکرجه
مثل اوانه ایدیور . عسکرلک بویه مهم بر
سنددر . روح سندر . بویه اولدانی ایچون
حیاتک محافظه سنی ودوامی ایستبانلر بوتون
قوتلریله عسکرلک صولمشلردر .

ز عثمانلرک بگاه شرف ومرتبی اولان
عسکرلک ایسه سیه استداد ابله نه درکله
ایتمشیدی . اهلینک عسکرلک نه مرتبه محبتی
قلمشیدی ؟ بوکون مردلو تفاخرات واعلانمک
خلافتیه مع الأسف اناطولیده . کردستان
وعربستانده عسکرلک حقنده نفرتدرجه سنده
بر جس پرورده ایلکده در . عسکرلکدن
قوتیلحق . قاجق ایچین نه اشنع وسائطه
مراجعت اولمقده در . عجا بو اهالی جهان
عسکری . فاخترستان ماستلریله دولدوران
عثمانی عسکرلکدنک . عثمانی قهرمانلرلشک
اخلاقی دگلدی ؟ اوت بونلر هب او شجعیان
امتک اخفادی . اولاددر . ایچانده یته
اوغیرلره . ار جسدانله او فداکارلره فضائل
قهرمانانلرینی کوسرتورلر او اجداده . اجداد



عناں بحار ۱۶ هیئتی طرفندن تپه باشی باغچه - نده انشا
و تأسیس اولان یکی سرک سنایی

L'exposition au profit du comité «Union et Progrès»
dans le jardin des Petits-Champs

اولان امنیت واعتمادی بوضوئہ ارتان برہر
عسکرن جقدقدن سکرہ رسلک انخندہ ،
معیشتی تأبندہ دوجار متکلات اولاز . بک
بابانک انکسہ بیدشہرق ، عوجہنک توسطنہ
مرامحت ایلہرک قورقانی آدلہرلہ حدلہمیشہ
چقمار . اوزمان کنڈیسی نار . انہم ایچندہ
بووودہرک عسکرہ کنڈیکنی بیک کدرلہ کورن
ولدہ او صلاحیتدار . عزیر بر اوغلانک
حرکات سربستانہ سبلہ افتخار ایر . بلکا اوغلانک
مساعی ناموسکارا سبلہ بدرجہ دہا وسعت
معیشتہ نائل اولور .

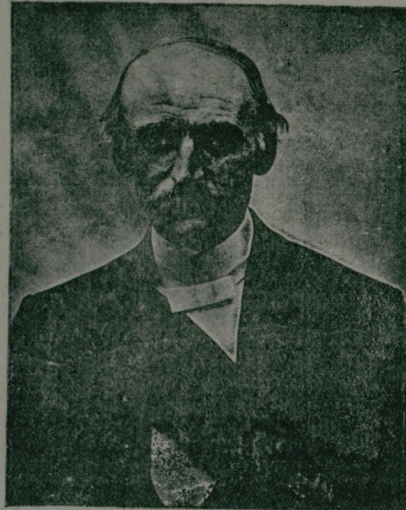
استانبول قادیلری . استانبول چوققارینک
والدہلری آئیدن اندیشہ اجسولر . اولادارینک
عسکر اولہ حقارندن دولای . تالم اولسونر .
بالکس قلماً سوبسینلر . تحصیل ابتدائی وتالی بی
اکلادن سکرہ عسکرلک کبرہ حک اولان
چوققارینک او ملک مقدسہ آلہ حقلری
تریبہ اللہ تبارک . منین . منشست اولہرق
عزت ابدہ سکر یو سوریہ وغای معیشہ
کیمسہک معاوضہ محتاج ولمسین احرار
غلبہ ایلمحکی سلسلہ سیر . یو توجہ بالکز
والدہلرہ دکل سوکیلی چوققاریندہ عائددر .
مکتب تشدہ واعدادہدہ بولان چوققاریندہ
اندیشہ فردا اللہ متأندرلر .

عسکر اولہرق . بکی . اوج سنہ سلاح
طاشیاق ایچون کنڈی کوچک . غفللری ایچندہ
نہ تصورلر . نہ یلانر قودارلر . بک چوخی



فرانسہ بحریہ ناظر اندر انتفا ایدن
موسو طومسور

M. Thomson , Ministre de la marine
démissionné



فرانسہ بحریہ ناظر جدیدی موسو آلفرد پیکار
M. Alfred Picard , le nouveau ministre
de la marine de France

ایلمیشددر . او حوقق سن مکلفہ داخل
اولجہ وظیفہ وعتبہ سی اسرارہ قوشہ قوشہ ،
سود سود کیدر .

بولہ معویاتی مکمل اولان عسکر ایسہ
ایچانبدہ . دشمن قارشیندہ اولومی استحقار
ایدرجسہ نہایت وفاداری کوثر .

قانون اساسینک عمومہ بخش ایلمش اولدینی
مساولدن دولای بوکون استابولدن . یونانین
نہرزدہ عسکر آلہ حق . دہا شمدیدن
والدہلر اندیشہدہ . اولادارینی ناسل عسکرہ

وبرہ چکر ؟ ناسل او نازک . زمین وجودلری
طوبراق اوستہ . قوری تختہ اوزرینہ تودیع
ایلمچکر ؟ بی چارہ والدہلر بالکز بوقسطہ
سیاہہ نصب انظار ایڈیورلر . حکومت مشروطہ
ہیچ بر زمان عسکرینی قوری طوبراق وتختہ
اوزرندہ یاتیرسہ جقددر . قشہلردہ ہر دولو
اسباب استراحتی تأمین ایلمچکر . فقط
ایچانبدہ او عسکر طوبراقہ دکل جامور
وقاردہ سبلہ یانہ جقددر . وجودی تربیہ بدنیہ
ایلم متانت و صلابت کب ایدن فیکری ، ذہنی
ضابطہلرینک ارشادات وتقتنائیلہ تنور ایدن
برعسکر بلاروا ہر طرفہ . ہر محلہدہ ہر دولو
مہالک وشادان آلتندہ یانار ، قاققار . نفسنہ

کزیبہ بحق لایق اخلاق
واخفاء اولدینی اثبات ایدرلر .
بالکز حضردہ سہوہرک ،
ایستہرک عسکرلک صنفہ
داخل اولمازلر . وقیلہ آتارندن
بابالریک آتارینک وقایع
قہرمانانلری ایشدبرلردی .
مؤخر آتارلریک عسکرلہ ،
حوراندہ ، ما کدونیالردہ
سورونہرک آچقالہرق . پریشان
برسورندہ تلف اولدقلری باخوہ
بی مجال مملکتہ عودتہ آوندہ کی
قابنہ قدر صانہرق سفیل
قالدقلری بیکلہرک عسکرلک
حقندہ کی محبتلری دہشتہ حتی
قہر نہ تحویل اولندی .

عراقندہ عشار و صربان
حقندہ بر سوز واردر .
عسکر علی کوزنددر . دینور .

بالکز عسکر دکل کردک ، تورک بوتون صاف
اھالیٹک علی کوزنددر . ہیچ بر تربیہ مدنیہ
اخذ اجمہش فیکری ، ذہنی معلومات ابتدایہ
ایلم پروودہ ایلمش ، محاکمہ سی کوردیکنی
تقدیردن ایلمی کیمہمش خلقندن بوند زیادہ
بر شی بکک نہمن . حیات ہر شبدن اقدس
دکلید ؟ وطن محبتی ، حیات محبتی ایلم قائمدر .
برائٹک حیاتی صاریلیر . حیاتی فا بولورسہ
آرتق وطنہ اولان محبت ناسل یار جای ثبات
اولور .

اھالیٹک ، افراد ملٹک حیاتی تأمین
ایلمہرک . سعادت وختباریسی تأبید ایدرک
وطنہ . مملکتہ اولان محبتی تزیید ایلمی . بر
والدہ اوغلانک ایلمی الی اوج سہدہ عسکرن
کلدیکنی اورادہ او مسلک مقدسہدہ کنڈینہ
وبرلن تربیہ عقلیہ ووجودیہ ایلم صاب ساغلام
عودت ایلمدیکنی حتی بش . اون غروشہ
یورینہ دوندیکنی کورورسہ عسکرلک حقندہ
دوشوندیکنی شی نہ اولور ؟ البتہ درن بر محبت
بو عسکرک نشانلیسیدہ عن حسلہ متحس
اولہرق والدہ اولدیی زمان یاوروسنہ دہا
پشیکدہ ایکن عسکرلک فضائلندن بحث ایدرہ
چوچوخی اولہ حماسلہ ، جسارتلہ ، اعتقاد

اوکلن اویقوسی

— مسعود بر خاطره —

صیباقی بر یاز کرنی ... اوکلن سعات
آتی .. کوشک متبلر انشعاعانی اینجند محیطانده
عاطل ، بی فری بر سکون وار . کوی ، مانی ،
مشمس بر رویاک اذراق روحانیسیله صانکه
مسهوف شفقت ...

او ، یکدن صورکا وجودله عارض اولان
بر رخاوت اینجند ، بطی آدمیارله اولک کوچوک
بالقوشه کلدی . آژورلی ، بیاض موسلبدن
برروب دوشابه کیمشیدی . کوهسنگ اک
لطیف بر موقنده البسه سنگ تحیف معافه سته
برمعانی احتراص ورن قیمر می ایپک بر کل
ایله اورادن آبرله قی ایکی طرفه بویلوپونجه
سارقان کیش قیمر می بر تورده لا واردی .
اوزون ، دین بر شقه نازل اراکا یواز سعادتلر
ورن قارشیک بخریه بادی صورکا کوشده
دوران بنده بر توی یاسدینی باشی آلتنه
قوبه قیغیل بر سعادک آغوش سوداویسته
سالم نفس ایتش کبی اورایه ، بالقوه اوزاندی .
هرمره نلک مایلک کربنی اوقشابه قی کلن نازه
برروز کار ، رباب عشقی آتده طوبه قی ،
بیاض ، لکسز قنادلری چیره قی اولک اشان
حضورسته کربن بو عاشق شیدایی بحضور
ایتمکدن قاجینه قی محترز آدملرله اطرافنی
دولاشدی . اوئی اویدی .. اویدی .. اویدی .. سوکرا
ربابیه صدفی ساحلاردن ، هندک ، آفرقاک
یاکر اورمانلردن طوبلادینی الهامانی ، برطام
نشاندی اوقودی . او بو طانی نیلر بو ترانه لر
اینجند اوزون ، سایه دار کیریکلری سوزدی .
آرتق اوپومشدی . آغیر نفسلرله کوکی
اینبوب قالدیور . کاه مهمل بر وضه ل قوئلری
اویتایوردی .

ایچه برمدت صورکا فرزندلرلک صایقیز
برحرکتیله اوباندی ، خفیف برعشه اهترالزه
سجانی کوزلری ، او اسمر قرلر انکشاف
ایده رک اوطنلک برنقظه سنده تمرکز ایتدی .
شمعی اوند طعانی بر تنزهک خاطره سیله
مشغول اولانلره مخصوص بردالفنلق بریتانی
واردی . او وضی اینجند :

ایتمک اوسورله جالیشم . عسکرلک محبتینه
محبت لازمدر .

قول آقایی

ع . طلعت



های یاس

— فانی عالی بکه —

بروقیته دفتر احتساستندن :
اوف ! ... عرق ، چانکداز برحای یاس
بوگون موجودیت مادیه ومعنوییه قاووربور ...
بینی آرین ، روحه آتشین نغمه لر سرین
بوچالوز ، بو طالت شکن جا ... بوسره قی ،
بومعذب یاس ... اوت ، برعزاد بی انصافانه ایله
بشون بیلکمی قاووربور ، هوچی سارسبور ...
اوف ، اویله بر یاسکه : دیکتلر محرومیتلرله ،
زهری ضربه لرله حساس وروق نلی طیرمالیور .
کیریبور ... اوت ، اویله بر جاگ : دوزخی
نویتلرله ، آتش نشان حله لرله حیاتی اربیبور ،
اربیبور ...

احماق روحدن قوبوب بوک لکده اولان
بوقلی غریب و فریاد ... بوآینق نظلم و تالم ...
بوئاله یاس و حرمان ... بوملا سیاه برفمان ...
آرتق آبی اکلورم ، حبابی بوگون بی چاره لکیله
برابر نیجه عدمه آتاجق ... بی ناب وجودنی
عمان مقهورنیک جانور ، ظالم دالغله لر آره سته
بیرواقه قی ! ...

وقتله صاف بر هوای شمر و غرام اینجند
بربرواز مسعودانه ایله جرغنده اولان صرغ
امیدیمی شیدیدی وحشی بر فیرطینک غروف
کردادلری علیل وزون بیراقدی .. آبی مجروح ،
شکسته پال صرغ آمل ! .. سن بروقلری ، شن
وشوخ ، مسعود و شاطر ، سای سعادته دوزخو
برکشای طیران ایکن ... بوگون قیریلن فنادک
قنادش قلبک ، جریحه دار اولش آملرک ایله برابر
زین سفلیته ایلزبورسک ...

برزمانظر طانی ویزه یحیان بر املک و بردی
شوق نشه ایله ، بوگون روح نازنین شاهانه کله
چیرینه قی اوچار ایکن ... بوگون ، بی تاب
ورسکون ، مقهوروزون ، یزدرده سورونبورسک .
بن سیک بوپرمده وسیل خالک بو بفروده
وعلیل وجودیکه ... برده شکسته قلبک ،
مجروح عشقه باندقچه ، آبی صرغ آمل ،
اوف ! .. آتشین ، جهنمی بر حای یاسک
موجودنی قاوورمقده بیلکمی اربیکده اولدیقنی
حسن ایدبورم ! ...

۱۳۱۶ : کالون اول

رائف نجدت

ضابط اولمه هوسکار بولنورلر . فقط مکاتب
عسکریه هرمراسمت ایدنی قبول ایدجکیدر ؟
بوگون قشله رده برر مکتب عسکرلی حالته
کیره جکدر . حریره مکتبلرله بر طلبه لک
کیره جکی حیات ، حیات عسکرلی قشله رده بر
تفرک اسرار ایلمه جکی حیات عسکریدن فرقی
اولمایه جقدر . مکتبلرله ضابطان قشله رده کی
ضابطانک آرقاداشلریدر . اونلرک کرکشا کردانه
کرک افراده اولان معامله لرله پدرا نه برادرانه دره
ذاتاً اردودکی امنیت و اخونی حسن معامله
تأمیس ایدر . ژاپون اردوسنک غیرمتزلزل
اخوت و اطاعتی مانوقک مادونه پدرا نه معامله .
سندن مادولک مافوقه اطاعت فرزندانه سندن
باشقه برشی دکدر .

اغشه سوکی کنجیلر آتیا داخل اوله جق
بولندیکن عسکرلک بوله در . بوپوک بر حالته
آشیانیدر . اوراده هرردلو آثار شفقت و محبت
مظاهر اوله جقسکز . غیر مسلم وطنداشلمزده
ایلک داخل اولش بوله جقلری عسکرلک
شمیددن محبت حاصل ایتسولر تامین ایدرمک
عسکرلک اینجند بوله جقلری سعادتی سعادت
حیاتییه بوگون مدت حیاتلرنجه اونومیه جقلر
ومفاخر ماضی آراسته یاد ایلمه جکلردر .

بوگون غنه ستورلنده کورپیوروز . غیر مسلم
وطنداشلمز عسکرلک اینجون هوس ظاهری
ارائه ایدیورلر . بویانانی قدر ایتمکله برابر
حقیقتک بویله اولمادیقنی اسباب آفندن دولایی
بیلیورم . فقط حکومت مشروطه عثمانیه استبداد
معاملاقی ، استبداد قنقلری کاملاً سوکوب
آتمشدر .

عسکرلک بک زیاده اهمیت و برمش
وویره جکدر . وطن سوکی اولادلرینی خدمت
عسکرلری هسکمنده مرغه بولندیره جقدر .
بوسوزلرک فعلیاتی بک یاقینده کورونه جکدر .
عسکرلک محبتی آرتیرم . بنه سوبیلوروز .
وطنک ، مملکتک سلامتی عسکرلکله قائمدر .
ترقیات مدنییه ایله مملکتکیزی فیضیار ایتمکله نه
هرتیه جالیشرساق محبت و وطنیه مزله عسکر .
لکیزی ده ترقی ایتدیرمکه وحشی اونسکله افغان